



Österreichische Botschaft

RIYADH

Application for Schengen Visa

Photo

Konsulargebühren
gemäß Visakodex 2010
entrichtet.

This application form is free

€.....= SAR.....

1. Surname (family name) (اللقب (اسم العائلة)		FOR EMBASSY / CONSULATE USE ONLY	
2. Surname at birth (Former family name(s)) (اللقب عند الولادة (قبل الزواج)		Date application:	
3. First names (given names) (الاسم الأول)		File handled by:	
4. Date of birth (day -month-year) (تاريخ الولادة (اليوم-الشهر-السنة)	5. Place and 6. Country of birth (مكان وبلد الولادة)	Supporting documents:	
7. Current nationality (الجنسية الحالية)	Nationality at birth, if different (الجنسية عند الولادة)	<input type="checkbox"/> Valid passport <input type="checkbox"/> Financial means	
8. Sex (الجنس) <input type="checkbox"/> Male ذكر <input type="checkbox"/> Female أنثى	9. Marital status: (الحالة الاجتماعية) <input type="checkbox"/> Single أعزب <input type="checkbox"/> Married (متزوج) <input type="checkbox"/> Separated منفصلان <input type="checkbox"/> Divorced مطلقة <input type="checkbox"/> Widow(er) أرمل(ة) <input type="checkbox"/> Other حالات أخرى	<input type="checkbox"/> Invitation <input type="checkbox"/> Means of transport <input type="checkbox"/> Hotel/Accommodation <input type="checkbox"/> Health insurance <input type="checkbox"/> Other:	
10. In the case of minors: Surname, first name, address (if different from applicant's) and nationality of parental authority/ legal guardian (إذا كان صاحب الطلب من الأطفال القصر يرجى ذكر اسم وعنوان وجنسية الأب والأم أو ولي الأمر القانوني)			
11. National identity number, where applicable (يرجى كتابة الرقم المدني)		Application:	
12. Type of travel document: (نوع جواز السفر) <input type="checkbox"/> Ordinary passport عادي <input type="checkbox"/> Diplomatic passport دبلوماسي <input type="checkbox"/> Special passport خاص <input type="checkbox"/> Official passport رسمي <input type="checkbox"/> Service passport خدمة <input type="checkbox"/> Other travel document (please specify): (وثائق سفر أخرى (يرجى ذكرها):		<input type="checkbox"/> Compl. <input type="checkbox"/> Incompl.	
13. Number of travel document (رقم جواز السفر)		14. Date of issue (تاريخ إصدار الجواز)	
15. Valid until (تاريخ انتهاء الجواز)		16. Issued by (جهة الإصدار)	
17. Applicant's home address and e-mail address (العنوان الكامل لصاحب الطلب والبريد الإلكتروني)		Telephone number/mobile (رقم التلفون والنقال)	
18. Resident in a country other than the country of current nationality? <input type="checkbox"/> No كلا إذا كنت تقيم في بلد غير موطنك الأصلي ، هل لديك تصريح (إقامة) في البلد الذي تقيم فيه؟ <input type="checkbox"/> Yes نعم Residence permit or equivalent Novalid until..... رقم الإقامة : الإقامة صالحة لغاية :			
* 19. Current occupation * (المهنة الحالية)		EKIS <input type="checkbox"/> NEG. <input type="checkbox"/> POS. Sign.:	
20. Employer and employer's address and telephone number.* For students, name and address of educational establishment. (عنوان ورقم تلفون جهة العمل. بالنسبة للطلبة: يرجى ذكر اسم المؤسسة التعليمية وعنوانها.)		VISA <input type="checkbox"/> Refused <input type="checkbox"/> Granted Sign.:	
21. Main purpose(s) of the journey (الغرض الرئيسي من السفر) <input type="checkbox"/> Tourism سياحة <input type="checkbox"/> Business عمل <input type="checkbox"/> Visiting Family or Friends زيارة عائلية/أصدقاء <input type="checkbox"/> Cultural/Sports رياضة/ثقافة <input type="checkbox"/> Official مهمة رسمية <input type="checkbox"/> Medical reasons للعلاج <input type="checkbox"/> Other (please specify): أغراض أخرى(يرجى ذكرها): <input type="checkbox"/> Study دراسة <input type="checkbox"/> Transit ترانزيت <input type="checkbox"/> Airport transit بالمطار <input type="checkbox"/> ترانزيت بالمطار		Characteristics of Visa: <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> VTL	
22. Member State(s) of destination (الوجهة الرئيسية بالشتينغن)		23. Member State of first entry (المحطة الأولى بالشتينغن)	
24. Number of entries requested (عدد السفارات المطلوبة) <input type="checkbox"/> Single entry سفرة واحدة <input type="checkbox"/> Two entries سافرتان <input type="checkbox"/> Multiple entries متعددة		25. Duration of stay (عدد الأيام) Visa is requested for: _____ days	
26. Schengen visas issued during the past three years and their period of validity (تأشيرات شينغن أخرى تم إصدارها خلال الثلاث سنوات الأخيرة ومدة صلاحيتها)			
27. Fingerprints collected previously for the purpose of applying for a Schengen visa (هل أخذت بصماتك سابقا) <input type="checkbox"/> No كلا <input type="checkbox"/> Yes نعم , Date, if known التاريخ			
28. Entry permit for the final country of destination, where applicable (هل لديك تأشيرة دخول لآخر بلد في رحلتك ؟) Issued by.....Valid from.....until			
* 29. Intended date of arrival in Schengen (تاريخ الوصول للشتينغن)		* 30. Intended date of departure from Schengen (تاريخ المغادرة من الشينغن)	

* The questions marked with * do not have to be answered by family members of EU/EWR citizens (spouse, child or dependent ascendant). Family members of EU/EEA/CH citizens have to present documents to prove this relationship.

يرجى من أفراد عائلة مواطني دول الاتحاد الأوروبي والمجموعة الاقتصادية الأوروبية (زوج(ة)، طفل سلف) عدم اجابة الاسئلة المشار اليها بعلامة * ولكن عليهم تقديم وثائق تثبت نوع صلة القرابة

* 31. Name and address of inviting person(s) in the Member state(s) اسم الشخص الداعي وعنوانه بالشئغين If not applicable, name and address of hotel(s) or temporary accommodation(s) in the Member states. وفي حالة عدم توفر ذلك أذكر اسم الفندق وعنوانه أو العنوان المؤقت في دول الشئغين		FOR EMBASSY / CONSULATE USE ONLY
* 32. Name and address of inviting company/organisation اسم الشركة أو المنظمة الداعية والعنوان		
E-mail address (referred to field 31 or 32) البريد الإلكتروني الخاص بالنقطة 31 أو 32	Telephone and telefax (referred to field 31 or 32) رقم التلفون والفاكس الخاص بالنقطة 31 أو 32	Acceptability signed by <input type="checkbox"/> NEG. <input type="checkbox"/> POS.
* 33. Cost of travelling and living during the applicant's stay is covered? من سيدفع تكاليف الرحلة والإقامة		Visa applied for <input type="checkbox"/> A. <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D
<input type="checkbox"/> by the applicant himself/herself صاحب أو صاحبة الطلب Means of support <input type="checkbox"/> Cash نقدي <input type="checkbox"/> Travellers' cheques شيكات سياحية <input type="checkbox"/> prepaid accommodation تكاليف الإقامة مدفوعة مسبقا <input type="checkbox"/> prepaid transport تكاليف التنقل مدفوعة مسبقا <input type="checkbox"/> Other موارد أخرى <input type="checkbox"/> Credit cards بطاقات ائتمان <input type="checkbox"/> Travel / health insurance تأمين سفر / تأمين صحي Valid until: صالح لغاية :	<input type="checkbox"/> by a sponsor (Host/Company/Organisation) الكفيل (الشخص الداعي/الشركة/أو المنظمة) <input type="checkbox"/> referred to in field 31 or 32 الخاص بالنقطة 31 أو 32 <input type="checkbox"/> other (please specify) موارد أخرى Means of support <input type="checkbox"/> Cash نقدي <input type="checkbox"/> Other موارد أخرى <input type="checkbox"/> All expenses covered during the stay كافة التكاليف مدفوعة من الشركة/ الشركة الداعية/الشخص الداعي <input type="checkbox"/> accommodation provided تم تقديم حجز الإقامة (الفندق) <input type="checkbox"/> prepaid transport تكاليف التنقل مدفوعة مسبقا <input type="checkbox"/> other (please specify) موارد أخرى	
34. Personal data of the family member who is an EU/EEA/CH citizen you depend on. This question should be answered only by family members of EU/EEA/CH citizens بيانات عن الكفيل الذي يحمل جنسية إحدى دول الاتحاد الأوروبي أو دول المجموعة الاقتصادية الأوروبية. يتم الإجابة على هذا السؤال فقط لمن لهم أقرباء من دول الاتحاد الأوروبي ودول المجموعة الاقتصادية الأوروبية		File lodged at <input type="checkbox"/> Embassy <input type="checkbox"/> CAC <input type="checkbox"/> Service provider <input type="checkbox"/> Commercial intermediary <input type="checkbox"/> Border (Name) <input type="checkbox"/> Other
Surname (اللقب (اسم العائلة)	First Name (s) الاسم الأول	
Date of Birth تاريخ الميلاد	Nationality الجنسية	Number of travel document رقم جواز السفر
35. Family relationship of EU/EEA/CH citizens صلة القرابة بأحد مواطني دول الاتحاد الأوروبي أو دول المجموعة الاقتصادية الأوروبية <input type="checkbox"/> spouse الزوج/الزوجة <input type="checkbox"/> child الابن/الابنة <input type="checkbox"/> grandchild الحفيد/الحفيدة <input type="checkbox"/> dependent ascendant أقرباء ملحوقين بعائل		
36. Place and date		37. Signature (for minors, signature of parental authority / legal guardian)
<p>I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused.</p> <p>Applicable in case a multiple-entry visa is applied for (cf. field No 24):</p> <p>I am aware of the need to have an adequate travel medical insurance for my first stay and any subsequent visits to the territory of Member States.</p> <p>I am aware of and consent to the following: the collection of the data required by this application form and the taking of my photograph and, if applicable, the taking of fingerprints, are mandatory for the examination of the visa application; and any personal data concerning me which appear on the visa application form, as well as my fingerprints and my photograph will be supplied to the relevant authorities of Member States and processed by those authorities, for the purpose of a decision on my visa application.</p> <p>Such data as well as data concerning the decision taken on my application or a decision whether to annul, revoke or extend a visa issued will be entered into, and stored in the VIS (in so far the VIS is operational) for a maximum period of five year, during which it will be accessible to the visa authorities and the authorities competent for carrying out checks on visa at external borders and within the Member States, immigration and asylum authorities in the Member States for the purposes of verifying whether the conditions for the legal entry into, stay and residence on the territory of the Member States are fulfilled, of identifying persons who do not or who no longer fulfil these conditions, of examining an asylum application or of determining responsibility for such examination. Under certain conditions the data will be also available to designated authorities of the Member States and to Europol for the purpose of the prevention, detection and investigation of terrorist offences and of other serious criminal offences. The authority of the Member States responsible for processing the data is:</p> <p>I am aware that I have the right to obtain in any of the Member States notification of the data relating to me recorded in the VIS and of the Member State which transmitted the data, and to request that data relating to me which are inaccurate be corrected and that data relating to me processed unlawfully be deleted. At my express request, the authority examining my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them corrected or deleted, including the related remedies according to the national law of the State concerned. The national supervisory authority of that Member State (contact details) will hear claims concerning the protection of personal data.</p> <p>I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements will lead to my application being rejected to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of the Member State which deals with the application.</p> <p>I undertake to leave the territory of the Member States before the expiry of the visa, if granted. I have been informed the possession of a visa is only one of the prerequisites for entry onto the European territory of the member States. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of Article 5(1) of Regulation (EC) No 562/2006 (Schengen borders Code) and I am therefore refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on entry into European territory of the Member States.</p>		
Place and date المكان وتاريخ تقديم الطلب		Signature (for minors, signature of parental authority / legal guardian) توقيع صاحب الطلب (طلبات الأطفال القصر (الأقل من 18 سنة) توقع من قبل أحد الوالدين أو ولي الأمر القانوني)